



15. Haselbachtaler Weihnachtsmarkt

Sonntag, 11. Dezember 2016

von 10.00 bis 18.00 Uhr

**in der
Kulturscheune Reichenbach**

- 10.00 Uhr** *Stollenanschnitt mit der Bürgermeisterin*
- 10.20 Uhr** *Zauberer Hartmut*
- 11.00 Uhr** *Kinderprogramm - Weihnachtsgruß der Kindertagesstätte „Am Haselwäldchen“ Gersdorf*
- 13.00 Uhr** *Weihnachtslieder live mit Reini & Co*
- 14.30 Uhr** *kleines Kulturprogramm mit Kindern der Kindertagesstätte Reichenbach, des Hortes Reichenbach und der Kindertagesstätte „Haselmäuse“ Bischheim*
- 15.30 Uhr** *Programm der Puppenbühne Rabatz „Grimms Märchen“*
- 16.30 Uhr** *weihnachtlicher Abschluss mit „Kremsermugge“*

Die Weihnachtsmarktombola verspricht wieder gute Gewinnchancen. Vereine und Dienstleister bemühen sich wieder um eine ansprechende Versorgung. Händler halten für Sie Weihnachtsfestbedarf bereit.

Frohes Weihnachtsfest!





Bahnhofstraße 17a
OT Gersdorf
01920 Haselbachtal
Tel.: 03578/354-0

- Agrar GmbH Gersdorf-Oberlichtenau
- GLH Gersdorf Landhandel GmbH
- GTS Gersdorfer Tankstellen & Kfz-Service GmbH

Sonderverkäufe von Wels im Dezember:

Freitag, 23.12.2016 von 15:00 – 17:00 Uhr
Freitag, 30.12.2016 von 15:00 – 17:00 Uhr

Vorbestellung jeweils bis zum Mittwoch erbeten.
Büro: 0 35 78/35 40 oder Fischhalle: 01 73/5 71 60 22
Abholung: Schrebergartenweg, 01920 Haselbachtal

**Dezember Fischverkauf
im Rewe Nahkauf Gersdorf am 16.12.2016**

Verkauf von landwirtschaftlichen Erzeugnissen

letzter Verkauf: 15. Dezember 2016 – erster Verkauf 2017: 5. Januar 2017
in der Zeit von 09:00 – 12:00 Uhr und 12:30 – 17:00 Uhr
im Kartoffellagerhaus in Oberlichtenau, Großnaundorfer Straße

*Wir wünschen allen Lesern
ein gesegnetes Weihnachtsfest und
für das Jahr 2017 Gesundheit und Erfolg.*

*Unserer Kundschaft, den Landverpächtern,
sowie den Aktionären danken wir für
das entgegengebrachte Vertrauen
und hoffen auf weitere gute Zusammenarbeit.*



RENAULT
Passion for life

Der neue
Renault SCENIC
Familienauto – neu definiert.

ab
17.500,- €*

5 Jahre Garantie**

• Notbremsassistent mit Fußgängererkennung • EFFICIENCY WHEELS mit 20-Zoll-Designfelgen • Manuelle Klimaanlage • MP3-Radio mit Digitalempfang (DAB), 4,2-Zoll-Display, 4 Lautsprechern, USB und Bluetooth • Verkehrszeichenerkennung

Renault Scénic ENERGY Tce 115: Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts: 7,2; außerorts: 5,0; kombiniert: 5,8; CO₂-Emissionen kombiniert: 129 g/km. Renault Scénic: Gesamtverbrauch kombiniert (l/100 km): 5,8 – 3,9; CO₂-Emissionen kombiniert: 130 – 100 g/km (Werte nach EU-Messverfahren).

Besuchen Sie uns im Autohaus. Wir freuen uns auf Sie.

AUTOHAUS ULF KLEDITSCH E.K.
Renault- und Dacia- Vertragspartner
Hohe Straße 5, 01917 Kamenz
Tel. 03578-38230, www.kleditsch.de

*Unser Barpreis incl. Bereitstellungskosten für einen Renault Scénic Life ENERGY Tce 115. **2 Jahre Renault Neuwagengarantie und 3 Jahre Renault Plus Garantie (Anschlussgarantie nach der Neuwagengarantie) für 60 Monate bzw. 100.000 km ab Erstzulassung gem. Vertragsbedingungen. Abb. zeigt Renault Scénic Bose® Edition mit Sonderausstattung.

Wolf - Der Bodenleger
Verlegung von Bodenbelägen
Inh. Gunter Wolf

Teppich, PVC, Laminat, Fertigparkett,
(incl. Beratung und Lieferung)

**Kettelservice,
Unterbodensanierung**

Neukircher Str. 10
01920 Haselbachtal/OT Häslich
Funk: 0174/2469144 · Tel. 03578/788900 · Fax.../788901
www.wolf-der-bodenleger.de

*Meiner werten Kundschaft wünsche ich ein
frohes Fest und einen guten Start ins neue Jahr.*

Malermeister KASSNER
Ihr Maler aus dem Haselbachtal

An der Pulsnitz 8
01920 Haselbachtal OT Reichenbach
Telefon 03 57 95 / 39 113
Fax 03 57 95 / 39 174
Funk 0 17 55 90 99 42
maler.gerd.kassner@gmx.de

FASSADE • WAND • DECKE • BODEN

- Maler- und Tapezierarbeiten
- Fußbodenbelagsarbeiten
- Strukturputze
- Dekorative Techniken
- Fassadenarbeiten
- Gestaltung nach Feng Shui

*Wir wünschen unseren Kunden, Geschäftspartnern und Bekannten ein
frohes Weihnachtsfest sowie Gesundheit und Erfolg im neuen Jahr.*

PARKIDYLLE

CATERING & PARTYSERVICE
Inh. Sven Dünnebier
Tel. (0 35 78) 774 994

FEIERN IM GRÜNEN
Inh. Rolf Dünnebier
Tel. (0 35 78) 730 885

*Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern
ein frohes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches Jahr 2017.*

parkidylle@freenet.de
Haselbachtal/OT Bischheim
Hauptstraße 48a

Gemeindeverwaltung

Der Verwaltungssitz der Gemeinde Haselbachtal befindet sich im OT Bischheim, Schulstraße 7a. Telefonisch sind wir erreichbar:

Sekretariat	(0 35 78) 30 93 60 (0 35 78) 3 09 36 12 office@haselbachtal.de	Fax	(0 35 78) 3 09 36 19
Bürgermeisterin	(0 35 78) 3 09 36 13 info@haselbachtal.de	Bauamt	(0 35 78) 3 09 36 15 (0 35 78) 3 09 36 16
Hauptamt	(0 35 78) 3 09 36 21	Kämmerei	(0 35 78) 3 09 36 24 (0 35 78) 3 09 36 25 (0 35 78) 3 09 36 27
Einwohnermeldeamt	(0 35 78) 3 09 36 33		
Standesamt	(0 35 78) 3 09 36 17		

Öffnungszeiten:

Montag	9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 15.30 Uhr
Dienstag	9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 15.30 Uhr
Freitag	geschlossen

Integrierte Regionalleitstelle Ostsachsen

Leitstelle für Feuerwehr, Rettungsdienst und Krankentransport für die Landkreise Bautzen und Görlitz

Feuerwehr	Telefon und Fax
Rettungsdienst	112
Notruf	112
Notarzt	
Mo, Di, Do	19.00 – 07.00 Uhr
Mi, Fr	14.00 – 07.00 Uhr
Sa, So	24 Stunden

Anmeldung Krankentransport	Telefon
Bereich Bautzen, Bischofswerda, Oberland	03591 19222
Bereich Hoyerswerda, Kamenz, Radeberg	03571 19222

Allgemeine Erreichbarkeit	E-Mail
Leitstelle/Feuerwehr	lagedienst@irls-hoyerswerda.de
	Telefon
Bereich Bautzen, Bischofswerda, Oberland	03591 19296
Bereich Hoyerswerda, Kamenz, Radeberg	03571 19296
	Fax
	03571 4765111

Notdienst der Zahnärzte (09.00 - 11.00 Uhr)

- 17./18.12. Frau Dr. Hoffmann ☎ (0 35 78) 31 50 18**
Hoyerswerdaer Straße 24, 01917 Kamenz
- 24.12. Herr Dr. Pirschel ☎ (0 35 78) 7 13 67**
Obergersdorfer Str. 14, 01920 Haselbachtal/OT Gersdorf
- 25.12. Herr Dr. Paffrath ☎ (03 57 95) 3 15 10**
Topfmarkt 5, 01936 Königsbrück
- 26.12. Herr DS Gebler ☎ (03 57 95) 4 26 52**
Forststraße 6, 01936 Laußnitz
- 27.12. Herr DS Petruck ☎ (03 59 55) 7 26 73**
Hauptstraße 106a, 01920 Steina
- 28.12. Praxis Dr. Pfanne ☎ (03 59 55) 4 55 77**
Pulsnitzer Str. 19, 01920 Steina
- 29.12. Frau Dr. K. Baier ☎ (03 57 96) 9 64 88**
Mittelweg 12, 01920 Panschwitz-Kuckau
- 30.12. Frau DM Anders ☎ (03 57 96) 9 64 88**
Mittelweg 12, 01920 Panschwitz-Kuckau
- 31.12. Praxis Dr. Walde ☎ (03 57 96) 9 68 21**
Hauptstraße 6a, 01920 Räckelwitz
- 01.01. Herr ZA Schulze ☎ (03 57 95) 4 74 38**
Dresdner Str. 2, 01936 Königsbrück
- 07./08.01. Herr ZA Hofmann ☎ (03 57 95) 3 01 77**
Luisenstraße 2, 01936 Königsbrück

Apothekenbereitschaft

- 11.12.-12.12. St. Seb.-Apoth. Panschwitz-K. ☎ 03 57 96/9 73 11**
Mittelweg 5, 01920 Panschwitz-Kuckau
- 13.12.-14.12. Marien-Apotheke Elstra ☎ 03 57 93/83 10**
Parkgasse 2, 01920 Elstra
- 15.12.-16.12. Ost-Apotheke Kamenz ☎ 0 35 78/30 12 66**
Oststraße 45, 01917 Kamenz
- 17.12.-18.12. Ahorn-Apotheke Schwepnitz ☎ 03 57 97/7 37 96**
Schulstraße 2, 01936 Schwepnitz
- 19.12.-20.12. Apotheke am Forst Kamenz ☎ 0 35 78/31 80 20**
Willy-Muhle-Straße 32, 01917 Kamenz
- 21.12.-22.12. Löwen-Apotheke Königsbrück ☎ 03 57 95/4 23 38**
Markt 9, 01936 Königsbrück
- 23.12.-24.12. Lessing-Apotheke Kamenz ☎ 0 35 78/30 77 40**
Macherstraße 18, 01917 Kamenz
- 25.12. Apotheke im EKZ Königsbrück ☎ 03 57 95/2 86 64**
Weißbacher Straße 28, 01936 Königsbrück
- 26.12. Stadt-Apotheke Kamenz ☎ 0 35 78/30 41 30**
Markt 15, 01917 Kamenz
- 27.12. Apotheke im EKZ Königsbrück ☎ 03 57 95/2 86 64**
Weißbacher Straße 28, 01936 Königsbrück
- 28.12. Stadt-Apotheke Kamenz ☎ 0 35 78/30 41 30**
Markt 15, 01917 Kamenz
- 29.12.-30.12. St. Seb.-Apoth. Panschwitz-K. ☎ 03 57 96/9 73 11**
Mittelweg 5, 01920 Panschwitz-Kuckau
- 31.12.-01.01. Marien-Apotheke Elstra ☎ 03 57 93/83 10**
Parkgasse 2, 01920 Elstra
- 02.01.-03.01. Ost-Apotheke Kamenz ☎ 0 35 78/30 12 66**
Oststraße 45, 01917 Kamenz
- 04.01.-05.01. Ahorn-Apotheke Schwepnitz ☎ 03 57 97/7 37 96**
Schulstraße 2, 01936 Schwepnitz
- 06.01.-07.01. Apotheke am Forst Kamenz ☎ 0 35 78/31 80 20**
Willy-Muhle-Straße 32, 01917 Kamenz
- 08.01.-09.01. Löwen-Apotheke Königsbrück ☎ 03 57 95/4 23 38**
Markt 9, 01936 Königsbrück
- 10.01.-11.01. Lessing-Apotheke Kamenz ☎ 0 35 78/30 77 40**
Macherstraße 18, 01917 Kamenz

Impressum: Das „Amtsblatt Haselbachtal“ erscheint einmal monatlich am zweiten Dienstag des Monats und wird in einer Auflage von 2100 Stück in verschiedenen Geschäften der Gemeinde Haselbachtal ausgelegt. Herausgeber: Gemeindeverwaltung Haselbachtal, Schulstraße 7a, OT Bischheim. Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Bürgermeisterin Frau Boden, Schulstraße 7a, OT Bischheim, Gemeinde Haselbachtal, Tel. (0 35 78) 3 09 36 13, E-Mail: info@haselbachtal.de. Produktion: m+k Müller & Kunze GbR Großröhrsdorf, Rathausstraße 8, 01900 Großröhrsdorf, Tel.: 035952-32229, Fax: 035952-32230, E-Mail: info@muk-werbung.de. Redaktionsschluss ist Montag, eine Woche vor Erscheinen, 12.00 Uhr (amtliche Mitteilungen). Der Herausgeber behält sich ausdrücklich das Recht vor, Beiträge zu kürzen bzw. nicht zu veröffentlichen. Verantwortlich für Produktion und Anzeigen: m+k Müller & Kunze GbR Großröhrsdorf. Anzeigenannahme: m+k, Annahmeschluss: Montag vor Erscheinen, 12.00 Uhr. Für Anzeigenveröffentlichungen und sonstige Veröffentlichungen gelten die Geschäftsbedingungen und Anzeigenpreislisen der Müller & Kunze GbR. Einzelexemplare können außerhalb des Verbreitungsgebietes zum Einzelbezugspreis von € 0,25 zuzüglich Porto erworben werden. Ansprüche aus den Veröffentlichungen, insbesondere auf Schadenersatz, sind in jedem Fall und ausdrücklich ausgeschlossen. Nichtamtliche (kommunale) Veröffentlichungen widerspiegeln weder die Meinung des Herausgebers (Gemeindeverwaltung Haselbachtal) noch der Werberedaktion (Müller & Kunze GbR). Für unverlangt zugesandte Manuskripte/Fotos/Datenträger oder sonstige Unterlagen wird keine Haftung übernommen.

Jubiläen



*Wir gratulieren ganz herzlich
zum besonderen Geburtstag*

Herrn Gottfried Hermann	OT Häslich	am 10.12.	zum 77.
Herrn Manfred Kunath	OT Reichenau	am 11.12.	zum 81.
Frau Christa Börner	OT Gersdorf	am 12.12.	zum 81.
Herrn Gerhard Braun	OT Bischheim	am 12.12.	zum 81.
Frau Edith Mrozik	OT Gersdorf	am 12.12.	zum 78.
Frau Martha Richter	OT Reichenbach	am 12.12.	zum 83.
Herrn Werner Schwarzak	OT Bischheim	am 13.12.	zum 83.
Herrn Jürgen Tenne	OT Gersdorf	am 13.12.	zum 75.
Frau Inge Wruck	OT Gersdorf	am 13.12.	zum 77.
Frau Britta Schäfer	OT Bischheim	am 14.12.	zum 72.
Frau Sabine Smechtala	OT Bischheim	am 14.12.	zum 72.
Frau Hilda Guhr	OT Reichenbach	am 16.12.	zum 98.
Frau Irma Krause	OT Gersdorf	am 16.12.	zum 81.
Frau Christa Mager	OT Möhrsdorf	am 20.12.	zum 88.
Frau Johanna Bergmann	OT Reichenbach	am 21.12.	zum 78.
Herrn Christian Putzke	OT Häslich	am 22.12.	zum 76.
Herrn Klaus Horche	OT Gersdorf	am 24.12.	zum 74.
Herrn Günter Lohies	OT Bischheim	am 24.12.	zum 88.
Herrn Erwin Koschwitz	OT Gersdorf	am 25.12.	zum 72.
Herrn Heinz-Dieter Saloga	OT Bischheim	am 25.12.	zum 76.
Frau Hannelore Scheffler	OT Gersdorf	am 25.12.	zum 77.
Frau Gisela Schaaf	OT Gersdorf	am 27.12.	zum 81.
Herrn Gerd Zimmermann	OT Häslich	am 27.12.	zum 83.
Frau Helga Pötzsch	OT Reichenbach	am 29.12.	zum 79.
Herrn Dieter Schöne	OT Reichenau	am 30.12.	zum 80.
Frau Christa Zimmermann	OT Häslich	am 30.12.	zum 81.
Frau Erika Birninger	OT Bischheim	am 01.01.	zum 77.
Frau Brigitte Freudenberg	OT Gersdorf	am 01.01.	zum 77.
Frau Irmgard Schaaf	OT Gersdorf	am 01.01.	zum 75.
Herrn Helmut Schlegel	OT Bischheim	am 01.01.	zum 78.
Frau Elfriede Moeske	OT Reichenbach	am 02.01.	zum 96.
Frau Erika Preußler	OT Bischheim	am 02.01.	zum 78.
Frau Elfriede Häse	OT Gersdorf	am 03.01.	zum 82.
Herrn Konrad Jendrike	OT Reichenau	am 03.01.	zum 87.
Frau Monika-Ilona Skaliz	OT Gersdorf	am 03.01.	zum 70.
Frau Gisela Gebler	OT Bischheim	am 04.01.	zum 87.
Frau Ursula Melzer	OT Häslich	am 04.01.	zum 76.
Frau Gertraud Schwarzak	OT Bischheim	am 04.01.	zum 80.
Frau Renate Putzke	OT Häslich	am 05.01.	zum 76.
Herrn Günter Strecker	OT Bischheim	am 06.01.	zum 73.
Herrn Reinhard Richter	OT Bischheim	am 07.01.	zum 84.
Herrn Horst Romahn	OT Möhrsdorf	am 07.01.	zum 85.
Frau Charlotte Johne	OT Gersdorf	am 08.01.	zum 84.
Herrn Günter Köhler	OT Bischheim	am 08.01.	zum 76.
Frau Lieselotte Schneider	OT Gersdorf	am 08.01.	zum 76.
Herrn Rudolf Laubner	OT Reichenbach	am 09.01.	zum 85.
Herrn Rainer Meyer	OT Reichenbach	am 10.01.	zum 73.
Herrn Karl Fleischer	OT Bischheim	am 11.01.	zum 81.
Frau Helga Liebsch	OT Reichenbach	am 11.01.	zum 83.
Herrn Manfred Zeiler	OT Reichenau	am 11.01.	zum 83.
Frau Hedwig Freudenberg	OT Häslich	am 12.01.	zum 75.

*Wir wünschen allen Jubilaren alles Gute,
beste Gesundheit und Wohlergehen.*

Beschlüsse des Gemeinderates

Der Gemeinderat fasste in seiner Sitzung am 9. November 2016 folgende Beschlüsse:

**Beschluss-Nr. 28/XI/2016 –
Verkauf des Flurstückes 470/1 der Gemarkung Möhrsdorf**

Der Gemeinderat der Gemeinde Haselbachtal beschließt in seiner öffentlichen Sitzung am 9. November 2016 das Flurstück 470/1 der Gemarkung Möhrsdorf mit einer Fläche von 106 m² an Herrn Walter Baumgart zu verkaufen.

Abstimmungsergebnis: Stimmen insgesamt: 17
anwesende Stimmen: 13
Ja-Stimmen: 13
Nein-Stimmen: -
Stimmenthaltungen: -
Ausgeschlossen aufgrund § 20 SächsGemO: -

**Beschluss-Nr. 29/XI/2016 –
Verkauf des Flurstückes 470/3 der Gemarkung Möhrsdorf**

Der Gemeinderat der Gemeinde Haselbachtal beschließt in seiner öffentlichen Sitzung am 9. November 2016 das Flurstück 470/3 der Gemarkung Möhrsdorf mit einer Fläche von 105 m² an Herrn Tommy Ledrich zu verkaufen.

Abstimmungsergebnis: Stimmen insgesamt: 17
anwesende Stimmen: 13
Ja-Stimmen: 13
Nein-Stimmen: -
Stimmenthaltungen: -
Ausgeschlossen aufgrund § 20 SächsGemO: -

**Beschluss-Nr. 30/XI/2016 –
Änderung der Hauptsatzung der Gemeinde Haselbachtal**

Der Gemeinderat der Gemeinde Haselbachtal beschließt in seiner öffentlichen Sitzung am 9. November 2016 gemäß § 4 Absatz 2 in Verbindung mit § 28 Absatz 1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) mit der Mehrheit der Stimmen seiner Mitglieder die 1. Satzung zur Änderung der Hauptsatzung der Gemeinde Haselbachtal.

Die Änderungssatzung ist öffentlich bekannt zu machen und tritt am Tag nach ihrer öffentlichen Bekanntmachung in Kraft.

Abstimmungsergebnis: Stimmen insgesamt: 17
anwesende Stimmen: 13
Ja-Stimmen: 13
Nein-Stimmen: -
Stimmenthaltungen: -
Ausgeschlossen aufgrund § 20 SächsGemO: -

**Beschluss-Nr. 31/XI/2016 – Änderung des
Gebührenverzeichnisses zur Sondernutzungssatzung**

Der Gemeinderat der Gemeinde Haselbachtal beschließt in seiner öffentlichen Sitzung am 9. November 2016 gemäß den §§ 4 und 6 SächsGemO in Verbindung mit den §§ 18, 21 und 22 SächsStrG die 1. Satzung zur Änderung der Satzung über Erlaubnisse und Gebühren für Sondernutzungen der öffentlichen Straßen in der Gemeinde Haselbachtal (Sondernutzungssatzung) vom 29. Oktober 2015.

Die Satzung ist öffentlich bekannt zu machen und tritt am Tag nach ihrer öffentlichen Bekanntmachung in Kraft.

Beschlüsse des Gemeinderates

Abstimmungsergebnis: Stimmen insgesamt: 17
 anwesende Stimmen: 13
 Ja-Stimmen: 13
 Nein-Stimmen: -
 Stimmenthaltungen: -
 Ausgeschlossen aufgrund § 20 SächsGemO: -

Beschluss-Nr. 32/XI/2016 – Instandsetzung der Gemeindestraße „Am Park“

Der Gemeinderat der Gemeinde Haselbachtal beschließt in seiner öffentlichen Sitzung am 9. November 2016 die Gemeindestraße „Am Park“ im Ortsteil Bischheim, unter Verwendung der Fördermittel gemäß Teil B der Richtlinie Kommunaler Straßen- und Brückenbau (RLKStB) im Bereich des Pflegeheimes instand zu setzen.

Die Bürgermeisterin wird zur Vergabe eines entsprechenden Auftrages auf Grundlage der Bestimmungen der Vergabe- und Vertragsordnung für Bauleistungen Teil A (VOB/A) und des Gesetzes über die Vergabe öffentlicher Aufträge im Freistaat Sachsen (SächsVergabeG) ermächtigt.

Abstimmungsergebnis: Stimmen insgesamt: 17
 anwesende Stimmen: 13
 Ja-Stimmen: 13
 Nein-Stimmen: -
 Stimmenthaltungen: -
 Ausgeschlossen aufgrund § 20 SächsGemO: -

Beschluss-Nr. 33/XI/2016 – Annahme von Spenden

Der Gemeinderat der Gemeinde Haselbachtal stimmt der Annahme von Zuwendungen nach § 73 Absatz 5 SächsGemO gemäß Anlage zu.

Abstimmungsergebnis: Stimmen insgesamt: 17
 anwesende Stimmen: 13
 Ja-Stimmen: 13
 Nein-Stimmen: -
 Stimmenthaltungen: -
 Ausgeschlossen aufgrund § 20 SächsGemO: -


 Boden
 Bürgermeisterin



Änderung der Hauptsatzung

1. Satzung zur Änderung der Hauptsatzung der Gemeinde Haselbachtal

Gemäß § 4 Absatz 2 in Verbindung mit § 28 Absatz 1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 3. März 2014 (SächsGVBl. Seite 146), zuletzt geändert durch Artikel 18 des Gesetzes vom 29. April 2015 (SächsGVBl. S. 349, 358) hat der Gemeinderat Haselbachtal in seiner öffentlichen Sitzung am 9. November 2016 unter Beschlussnummer 30/XI/2016 mit der Mehrheit der Stimmen seiner Mitglieder die folgende Satzung zur Änderung der Hauptsatzung vom 27. August 2015 beschlossen:

Artikel 1 - Änderung

§ 5 Absatz 2 Nummer 2 erhält folgende Fassung:

die Vergabe von Aufträgen zum Abschluss eines förmlichen Verfahrens gemäß § 3 Absätze 1 und 2 VOB/A bis zu einem Betrag von 100.000,00 EUR,

Änderung der Hauptsatzung

§ 2 - In-Kraft-Treten

Diese Änderungssatzung tritt am Tage nach ihrer öffentlichen Bekanntmachung in Kraft.

Haselbachtal, 10. November 2016


 Margit Boden
 Bürgermeisterin



Änderung der Sondernutzungssatzung

1. Satzung zur Änderung der Satzung über Erlaubnisse und Gebühren für Sondernutzungen der öffentlichen Straßen in der Gemeinde Haselbachtal (Sondernutzungssatzung)

Auf Grund von § 4 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) in Verbindung mit den §§ 18, 21 und 22 des Straßengesetzes für den Freistaat Sachsen (Sächs-StrG) in den jeweils gültigen Fassungen, hat der Gemeinderat der Gemeinde Haselbachtal am 9. November 2016 unter der Beschluss-Nummer 31/XI/2016 folgende Satzung zur Änderung der Satzung der Gemeinde Haselbachtal über Erlaubnisse und Gebühren für Sondernutzungen der öffentlichen Straßen in der Gemeinde Haselbachtal (Sondernutzungssatzung) beschlossen.

Artikel 1 - Änderung

Das „Gebührenverzeichnis“ zu § 11 Absatz 1 der Sondernutzungssatzung erhält die Fassung der Anlage zu dieser Änderungssatzung.

§ 2 - In-Kraft-Treten

Die Satzung tritt am Tage nach ihrer öffentlichen Bekanntmachung in Kraft.

Haselbachtal, 10. November 2016


 Margit Boden
 Bürgermeisterin



Gebührenverzeichnis zu § 11 Absatz 1 der Sondernutzungssatzung der Gemeinde Haselbachtal

Tarifstelle	Beschreibung der Sondernutzung	Einheit	Gebühr in EUR
1	Sperrungen und Aufgrabungen		
1.1	Gehwegsperrung		
1.1.1	ohne Aufgrabung	pro Tag	1,25
1.1.2	mit Aufgrabung	pro Tag	2,50
1.2	Straßensperrung - Vollsperrung		
1.2.1	ohne Aufgrabung	pro Tag	2,50
1.2.2	mit Aufgrabung	pro Tag	5,00
1.3	Straßensperrung - halbseitige Sperrung		
1.3.1	ohne Aufgrabung	pro Tag	1,25
1.3.2	mit Aufgrabung	pro Tag	2,50
1.4	Straßen- und Gehwegsperrung - Vollsperrung		
1.4.1	ohne Aufgrabung	pro Tag	5,00
1.4.2	mit Aufgrabung	pro Tag	10,00

(->)

Änderung der Sondernutzungssatzung

1.5	Straßen- und Gehwegsperrung - halbseitige Sperrung		
1.5.1	ohne Aufgrabung	pro Tag	2,50
1.5.2	mit Aufgrabung	pro Tag	5,00
2	Aufstellung von Gerüsten		
2.1	bis 5 m Frontlänge	pro Tag	1,00
2.2	5 bis 15 m Frontlänge	pro Tag	2,50
2.3	ab 15 m Frontlänge	pro Tag	5,00
3	Aufstellung von Bauwagen, Bau- zäunen, Containern, Schuttrut- schen, Baumaschinen, Baugerä- ten, Lagerung von Baustoffen, Bauschutt oder sonstigen Gegen- ständen		
3.1	auf Gehwegen	pro Tag	1,50
3.2	auf Straßen	pro Tag	3,00
4	die vorübergehende Herstellung von Gehwegüberfahrten oder anderen Grundstückzufahrten mit mehr als 5 m Breite bei Bau- maßnahmen	pro Tag	0,50
5	Aufstellung von Werbeträgern (maximal zulässige Größe 2,00 mal 3,00 m) und Anbringen von Werbeträgern an Masten der Stra- ßenbeleuchtungsanlage		
5.1	bis 1 m ² Ansichtsfläche	pro Tag	0,50
5.2	ab 1 m ² Ansichtsfläche	pro Tag	1,00
6	rollende Läden / ambulanter Handel		
6.1	tageweise Abrechnung	pro Tag	5,00
6.2	stundenweise Abrechnung	pro Stun- de	1,00
7	Anlage neuer / Änderung beste- hender Zufahrten und Zugänge zu Staats- und Kreisstraßen außer- halb der Ortsdurchfahrten sowie zu Gemeindeverbindungsstraßen außerhalb der geschlossenen Ortslage		
7.1	bis 2,50 m Breite	einmalig	100,00
7.2	über 2,50 m Breite	einmalig	200,00
8	Anlage einer zweiten Grund- stückszufahrt bzw. eines zweiten Grundstückszuganges sowie die Änderung bestehender zweiter Zufahrten und Zugänge		
8.1	bis 2,50 m Breite	einmalig	100,00
8.2	über 2,50 m Breite	einmalig	200,00
9	Sondernutzungen, die nicht aus- drücklich erfasst sind		10,00 bis 1.000,00

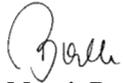
Öffentliche Bekanntmachung

**Bekanntmachung gemäß § 6 Absatz 2
SächsSchiedsGütStG
zur Neuwahl eines ehrenamtlichen Friedensrichters**

Auf Grund des Sächsisches Schieds- und Gütestellengesetzes (Sächs-SchiedsGütStG) ist die Gemeinde Haselbachtal verpflichtet, eine Schiedsstelle einzurichten und diese mit einem Friedensrichter zu besetzen. Aktuell sind in der Gemeinde Haselbachtal der Friedensrichter und sein Stellvertreter neu zu wählen. Die Aufgabe des Friedensrichters besteht darin, außerhalb eines Gerichtsverfahrens bürgerliche Rechtsstreitigkeiten über vermögensrechtliche Ansprüche, über Ansprüche aus dem Nachbarrecht und über Ansprüche wegen der Verletzung der persönlichen Ehre das Schlichtungsverfahren durchzuführen. Interessierte Einwohner werden hiermit aufgefordert, sich für dieses Ehrenamt zu bewerben. Der Friedensrichter muss gemäß § 4 Sächs-SchiedsGütStG nach seiner Persönlichkeit und seinen Fähigkeiten für das Amt geeignet sein.

- I. Friedensrichter kann nicht sein, wer
 1. als Rechtsanwalt zugelassen oder als Notar bestellt ist;
 2. die Besorgung fremder Rechtsangelegenheiten geschäftsmäßig ausübt;
 3. das Amt eines Berufsrichters oder Staatsanwalts ausübt oder als Polizei- oder Justizbediensteter tätig ist.
- II. Friedensrichter kann ferner nicht sein, wer die Fähigkeit zur Bekleidung öffentlicher Ämter nicht besitzt oder durch gerichtliche Anordnungen in der Verfügung über sein Vermögen beschränkt ist.
- III. Friedensrichter soll nicht sein, wer
 1. bei Beginn der Amtsperiode das 30. Lebensjahr noch nicht oder das 70. Lebensjahr schon vollendet haben wird;
 2. nicht im Bezirk der Schiedsstelle wohnt;
 3. gegen die Grundsätze der Menschlichkeit oder der Rechtsstaatlichkeit verstoßen hat, insbesondere die im „Internationalen Pakt über bürgerliche und politische Rechte vom 19. Dezember 1966“ gewährleisteten Menschenrechte oder die in der „Allgemeinen Erklärung der Menschenrechte vom 10. Dezember 1948“ enthaltenen Grundsätze verletzt hat oder
 4. für das frühere Ministerium für Staatssicherheit oder das Amt für nationale Sicherheit tätig war.
- IV. Bei ehemaligen Mitarbeitern oder Angehörigen in herausgehobener Funktion von Parteien und Massenorganisationen, der bewaffneten Organe und Kampfgruppen sowie sonstiger staatlicher oder gemeindlicher Dienststellen oder Betriebe der ehemaligen DDR, insbesondere bei Abteilungsleitern der Ministerien und Räten der Bezirke, Mitgliedern der SED-Bezirks- und Kreisleitungen, Mitgliedern der Räte der Bezirke, Absolventen zentraler Parteischulen, politischen Funktionsträgern in den bewaffneten Organen und Kampfgruppen, Botschaftern und Leitern anderer diplomatischer Vertretungen und Handelsvertretungen sowie bei Mitgliedern der Bezirks- und Kreiseinsatzleitungen wird vermutet, dass sie die als Friedensrichter erforderliche Eignung nicht besitzen. Diese Vermutung kann widerlegt werden.

Der Friedensrichter, Bewerber oder Vorgeschlagene hat gegenüber der Gemeinde schriftlich zu erklären, dass Ausschlussgründe nach den Absätzen I – IV nicht vorliegen, und seine Einwilligung, Auskünfte zu den Absätzen III Nr. 3 und 4 und IV beim Bundesbeauftragten für die Unterlagen des Staatssicherheitsdienstes einzuholen, zu erteilen. Die Einwilligung soll sich auch darauf erstrecken, dass der zuständige Vorstand des Amtsgerichtes Auskünfte einholen darf (§§ 7 und 4 Absatz 6 SächsSchiedsGütStG). Interessierte Personen bewerben sich bitte schriftlich unter Beachtung der oben genannten Voraussetzungen bis spätestens 31. Dezember 2016 unter Angabe von Alter, Beruf und vollständiger Adresse bei der Gemeindeverwaltung Haselbachtal, Bürgermeisterin, Schulstraße 7A, 01920 Haselbachtal.


Margit Boden
Bürgermeisterin



Öffentliche Bekanntmachung

**Bekanntmachung des Platzgeldverzeichnisses für das Jahr 2017
gemäß § 9 Absatz 3 Satz 4 der Kita-Satzung**

Kinder- krippe	Betreuungszeit 10,5 Stunden		Betreuungszeit 9 Stunden		Betreuungszeit 6 Stunden		Betreuungszeit 4,5 Stunden	
	vollständige Familien	Allein-erziehende	vollständige Familien	Allein-erziehende	vollständige Familien	Allein-erziehende	vollständige Familien	Allein-erziehende
1. Kind	252,00 €	226,00 €	216,00 €	194,00 €	144,00 €	129,00 €	108,00 €	97,00 €
2. Kind	151,00 €	135,00 €	129,00 €	116,00 €	86,00 €	77,00 €	64,00 €	57,00 €
3. Kind	50,00 €	45,00 €	43,00 €	38,00 €	28,00 €	25,00 €	21,00 €	18,00 €
4. Kind	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €

Kinder- garten	Betreuungszeit 10,5 Stunden		Betreuungszeit 9 Stunden		Betreuungszeit 6 Stunden		Betreuungszeit 4,5 Stunden	
	vollständige Familien	Allein-erziehende	vollständige Familien	Allein-erziehende	vollständige Familien	Allein-erziehende	vollständige Familien	Allein-erziehende
1. Kind	148,00 €	133,00 €	127,00 €	114,00 €	84,00 €	75,00 €	63,00 €	56,00 €
2. Kind	88,00 €	79,00 €	76,00 €	68,00 €	50,00 €	45,00 €	37,00 €	33,00 €
3. Kind	29,00 €	26,00 €	25,00 €	22,00 €	16,00 €	14,00 €	12,00 €	10,00 €
4. Kind	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €

Hort	Betreuungszeit 6 Stunden		Betreuungszeit 5 Stunden		Betreuungszeit 1 Stunde	
	vollständige Familien	Allein-erziehende	vollständige Familien	Allein-erziehende	vollständige Familien	Allein-erziehende
1. Kind	75,00 €	67,00 €	62,00 €	55,00 €	12,00 €	10,00 €
2. Kind	45,00 €	40,00 €	37,00 €	33,00 €	7,00 €	6,00 €
3. Kind	15,00 €	13,00 €	12,00 €	10,00 €	2,00 €	1,00 €
4. Kind	- €	- €	- €	- €	- €	- €



Margit Boden
Bürgermeisterin

Öffentliche Bekanntmachung

**Bekanntmachung der
Sächsischen Tierseuchenkasse (TSK)**



- Anstalt des öffentlichen Rechts -
Löwenstr. 7a, 01099 Dresden

Sehr geehrte Tierbesitzer,

bitte beachten Sie, dass Sie als Besitzer vom Pferden, Rindern, Schweinen, Schafen, Ziegen, Geflügel, Süßwasserfischen und Bienen zur Meldung und Beitragszahlung bei der Sächsischen Tierseuchenkasse gesetzlich verpflichtet sind.

Die Meldung und Beitragszahlung für Ihren Tierbestand ist Voraussetzung für eine Entschädigung im Tierseuchenfall, für die Beteiligung der Tierseuchenkasse an den Kosten für die Tierkörperbeseitigung und für Beihilfen im Falle der Teilnahme an Tiergesundheitsprogrammen.

Meldestichtag zur Veranlagung des Tierseuchenkassenbeitrages für 2017 ist der 01.01.2017.

Die Meldebögen bzw. E-Mail Benachrichtigungen werden Ende Dezember 2016 an die uns bekannten Tierhalter versandt. Sollten Sie bis Anfang 2017 keinen Meldebogen erhalten haben, melden Sie sich bitte bei der Tierseuchenkasse.

Ihre Pflicht zur Meldung begründet sich auf § 23 Abs. 5 des Sächsischen Ausführungsgesetzes zum Tiergesundheitsgesetz (SächsAGTierGesG) in Verbindung mit der Beitragssatzung der Sächsischen Tierseuchenkasse. Dabei spielt es keine Rolle, ob die Tiere im landwirtschaftlichen Bereich oder zu privaten Zwecken gehalten werden.

Unabhängig von der Meldepflicht an die Tierseuchenkasse ist die Tierhaltung bei dem für Sie zuständigen Veterinäramt anzuzeigen.

Bitte unbedingt beachten:

Nähere Informationen erhalten Sie unter www.tsk-sachsen.de.

Auf unserer Internetseite erhalten Sie weitere Informationen zur Melde-

Öffentliche Bekanntmachung

und Beitragspflicht, zu Beihilfen der Tierseuchenkasse, sowie über die einzelnen Tiergesundheitsdienste. Zudem können Sie, als gemeldeter Tierbesitzer u.a., Ihr Beitragskonto (gemeldeter Tierbestand der letzten 3 Jahre), erhaltene Beihilfen, Befunde sowie entsorgte Tiere einsehen.
Sächsische Tierseuchenkasse - Anstalt des öffentlichen Rechts
Löwenstr. 7a, 01099 Dresden, Tel: 0351/80608-0, Fax: 0351/80608-35
E-Mail: info@tsk-sachsen.de Internet: www.tsk-sachsen.de

*Liebe Einwohnerinnen und Einwohner
der Gemeinde Haselbachtal,
die Gemeindeverwaltung und
ich persönlich wünschen Ihnen
eine besinnliche Adventszeit,
frohe Stunden zu Weihnachten
im Kreise Ihrer Lieben
und für das Jahr 2017 viel Gesundheit
und privates und berufliches Glück.
Mögen Ihre Wünsche in Erfüllung gehen.*

*Ihre Margit Boden
Bürgermeisterin*

Die Gemeindeverwaltung informiert

Öffentliche Sitzung des Gemeinderates der Gemeinde Haselbachtal

Die öffentliche Sitzung des Gemeinderates findet am **Donnerstag, 8. Dezember 2016, um 19.30 Uhr im Versammlungsraum der FFw Reichenbach, Dorfplatz** statt.

Die Tagesordnung ist an den ortsüblichen Anschlagtafeln bekannt gemacht. Alle interessierten Bürger sind herzlich eingeladen.



**Boden
Bürgermeisterin**

Bekanntmachung Öffnungszeiten

1. Die Gemeindeverwaltung Haselbachtal einschließlich das Einwohnermeldeamt/Standesamt haben wie folgt geöffnet.

23. Dezember 2016	geschlossen
27. Dezember 2016	8.00 – 12.00 Uhr
28. Dezember 2016	geschlossen
29. Dezember 2016	8.00 – 12.00 Uhr
30. Dezember 2016	geschlossen
2. Standesamt – Bereitschaft für die Beurkundung von Sterbefällen

23. Dezember 2016	8.00 – 12.00 Uhr	Frau Geisler
		Tel. 0152/22593864
28. Dezember 2016	8.00 – 12.00 Uhr	Frau Geisler
		Tel. 0152/22593864
30. Dezember 2016	8.00 – 12.00 Uhr	Frau Geisler
		Tel. 0152/22593864
3. Die Kasse der Gemeindeverwaltung bleibt in der Zeit vom 14.12.2016 bis 10.01.2017 für den Barzahlungsverkehr geschlossen.

Ihre Gemeindeverwaltung Haselbachtal

Veröffentlichung von Altersjubiläen und Ehejubiläen

Werte Einwohner von Haselbachtal,

bekanntlich werden in der Sächsischen Zeitung und im Amtsblatt unserer Gemeinde Alters- und Ehejubiläen beglückwünscht und deren Namen veröffentlicht.

Dazu möchten wir für Einwohner, die den **70. Geburtstag oder einen späteren begehen (Altersjubilare) und Einwohner, die ihre Goldene Hochzeit, Diamantene Hochzeit, Eiserne Hochzeit und Steinerne Hochzeit (Ehejubilare) begehen, folgende Erläuterungen und Hinweise geben.**

Im § 50 Abs. 2 des Bundesmeldegesetzes ist geregelt, dass die Meldebehörde Namen, Doktorgrad, Anschriften, Tag und Art des Jubiläums von Altersjubilaren und Ehejubiläen veröffentlichen und an die Presse, Rundfunk oder andere Zwecke der Veröffentlichung übermitteln dürfen. Dies erfolgt allerdings nicht, wenn Betroffene für eine Justizvollzugsanstalt, für ein Krankenhaus, Pflegeheim oder ähnliche Einrichtung i.S. von § 52 Abs. 1 Bundesmeldegesetz gemeldet sind, eine Auskunftssperre besteht oder der Betroffene der Auskunftserteilung, Veröffentlichung oder Übermittlung seiner Daten widerspricht.

Auf das Widerspruchsrecht im Falle der Anwendung des § 50 Abs. 2 Bundesmeldegesetz hat die Meldebehörde mindestens einmal jährlich durch öffentliche Bekanntmachung hinzuweisen (§ 50 Abs. 5 Bundesmeldegesetz).

Dieser Hinweis ist hiermit erfolgt.

Die Gemeindeverwaltung informiert

Wir bitten deshalb alle Alters- und Ehejubilare, die in der Zeit vom **01.01.2017 bis 31.12.2017** ihren 70. oder einen höheren Geburtstag oder Ehejubiläen begehen und eine Veröffentlichung ihrer Daten in der Sächsischen Zeitung und im Amtsblatt unserer Gemeinde nicht wünschen, uns dies **bis zum 19.12.2016** mitzuteilen.

Ihre Gemeindeverwaltung Haselbachtal

Kalte, trübe Tage, Langeweile ... ?????

Nein – ich gehe in die Bücherei.

Die Bücherei der Gemeinde Haselbachtal befindet sich in der Grundschule Gersdorf. Hier gibt es für jeden etwas zum Ausleihen. Sei es ein spannender Krimi für Oma, eine Liebesgeschichte für Mama, für Papa ein Fachbuch und für die Kinder viele schöne Bücher, CDs, DVDs und Spiele.

Ein Besuch lohnt sich bestimmt immer – kommt und stöbert selbst einmal.

Ein friedliches und ruhiges Weihnachtsfest und alles Gute für 2017 wünscht

Frau Tomschke.

Am **Montag, dem 9. Januar 2017**, ist die Bücherei wieder von **14.00 Uhr bis 17.30 Uhr geöffnet**.

Ich freue mich auf euren Besuch – bis bald!

3-Raum-Wohnung zu vermieten

Im kommunalen Mietwohngebäude „Am Kindergarten 8“ in Bischheim ist ab sofort eine teilsanierte 3-Raum-Wohnung zu vermieten.

- Wohnfläche ca. 80 m² (3 Zimmer, Küche, Bad, Keller, Abstellraum)
- Mitnutzung von Boden und Wäscheplatz
- Ofen- und Elektroheizung
- Antennenanschluss
- Kaltmiete 260 EUR zzgl. 70 EUR Nebenkosten
- Garagenmiete für 40 EUR möglich

Eine Übernahme von Badmöbeln vom Vormieter ist möglich.

Für Fragen und zur Vereinbarung von Besichtigungsterminen steht als Ansprechpartner in der Gemeindeverwaltung Thomas Seifert unter 03578/3093616 oder t.seifert@haselbachtal.de zur Verfügung.

Herzlichen Glückwunsch!



Am 11.11.2016 feierte die Leiterin der Kindertagesstätte „Am Haselwäldchen“ Gersdorf Carmen Schiller ihren 60. Geburtstag. Die Kinder und Kolleginnen sowie die Gemeindeverwaltung gratulieren ganz herzlich und wünschen viel Gesundheit!

Die Gemeindeverwaltung informiert

Schwibbogensingen am Karoline-Rietschel-Haus

In aller Schönheit und Lichterglanz erstrahlen in der Adventszeit wieder die Schwibbögen in vielen Fenstern. So auch am Karoline-Rietschel-Haus im OT Gersdorf. Und damit man diese einmal bei adventlicher Musik genießen kann, wird herzlich eingeladen zum traditionellen Schwibbogensingen **am Karoline-Rietschel-Haus, am Freitag, dem 9. Dezember 2016, um 19.00 Uhr.** Dabei werden der Männerchor sowie der Bläserkreis den Genuss noch verstärken. Bei so einer vorweihnachtlichen Stimmung darf natürlich das leibliche Wohl nicht fehlen, auch dafür wird ab 18.30 Uhr gesorgt sein. Seien Sie trotzdem herzlich willkommen. Alle Beteiligten freuen sich auf Sie.

Die Gemeinde Haselbachtal lädt herzlich ein

Schwibbogensingen

Freitag,

den 9. Dezember 2016

Beginn: 19.00 Uhr

am **Karoline-Rietschel-Haus,**
Elstraer Straße 1 in Gersdorf

Für Ihr leibliches Wohl sorgen die Sportfrauen des
TUS 1890 Gersdorf- Möhrsdorf.



Mitwirkende:
Männerchor Haselbachtal
Bläserkreis Bischheim- Gersdorf
Rezitationen durch Schüler der Grundschule Haselbachtal

Herzlichen Dank!

Die Gemeindeverwaltung Haselbachtal bedankt sich recht herzlich bei den nachfolgend aufgeführten **Spendern der Weihnachtsbäume und vom Schmuckreisig für die öffentlichen Gebäude und Plätze.**

- Familie Holger Müller
- Familie Alfred Ebischbach
- Familie Rudi Merz
- OBI Fachmarkt Kamenz
- Lausitzer Hügelland Agrar AG
- Familie Armin Seifert
- Familie Reinhard Bulling
- Familie Dieter Aberle
- Baumschule & Garten- und Landschaftsbau Naumann KG
- Frau Brigitte Ehrlich

Ganz besonderes möchten wir uns bei Frau Elfriede Hantsche aus Gersdorf bedanken. Sie wickelte unentgeltlich, wie viele Jahre zuvor, Weihnachtskränze für die Kindergärten in Bischheim und Gersdorf, sowie für unsere Grundschule.



Grundschule Haselbachtal

Ein riesiges Dankeschön...

...für einen wunderschönen Weihnachtsbaum.

Pünktlich zum 1. Advent erstrahlt eine herrliche Blaufichte im Eingangsbereich der Grundschule Haselbachtal in vollem Glanze. Große Aufregung und Freude herrschte natürlich, als diese aufgestellt und geschmückt wurde. In diesem Jahr wurde der Weihnachtsbaum von der Familie Hantsche aus dem Ortsteil Gersdorf gesponsert, die den Hilferuf-Artikel im Amtsblatt lasen. Die Schüler und das Lehrerteam dürfen sich nun in der gesamten Adventszeit an diesem festlich geschmückten Baum erfreuen. Somit zog ein großes Stück Weihnachtsflair und Gemütlichkeit ins Schulhaus ein, wofür sich alle ganz herzlich bedanken. Wir wünschen der Familie Hantsche trotz des nun fehlenden Baumes in ihrem Garten eine schöne Advents- und Weihnachtszeit. Sie sind natürlich recht herzlich eingeladen, den prächtigen Baum in unserer Grundschule zu bestaunen.



Kerstin Twarok

Geschichten, die Kinder begeistern, neugierig machen und zum Lesen motivieren

Wie bereits in den vergangenen Jahren fand dank engagierter Vorleser in der Grundschule Haselbachtal wieder der Vorlesetag statt, welcher bundesweit immer am dritten Freitag im November durchgeführt wird. Während es für die Erstklässler ein neues Erlebnis war, freuten sich die Schüler der Klassen 2 bis 4 schon im Vorfeld auf diesen Tag. Denn neben den spannenden und lustigen Geschichten gab es so manch weitere Überraschungen.

Die Bürgermeisterin Margit Boden las aus einem kleinen Buch mit regionalem Bezug vor. Der kleine Nix ging auf die abenteuerliche Reise durch den Dresdener Heidebogen, von Großenhain bis nach Kamenz und dann durch das Haselbachtal. Am Ende durften sich die Schüler der Klasse 4 dieses Büchlein, bestückt mit vielen interessanten Geschichten und Rätseln, mit nach Hause nehmen. Die Schüler freuten sich darüber sehr.

(->)



Grundschule Haselbachtal

In der Klasse 3a las Herr Münstermann aus dem Buch „Rico, Oskar und die Tieferschatten“ vor. Dieses Buch wurde dem ehemaligen Schulleiter des Lessinggymnasiums wärmstens von seinen Enkelkindern empfohlen. Die Erlebnisse des „tiefbegabten Oskars“ faszinierten die Schüler an diesem Vorlesetag so sehr, dass dieses Buch nun auf dem einen oder anderen Weihnachts-Wunschzettel draufstehen wird.

Carmen Schiller, die Leiterin von der Kita Gersdorf begeisterte die Klasse 3b mit dem „Tagebuch einer Killerkatze“, geschrieben von Anne Fine. Liebevoll erzählte sie von Kuschel, einer ganz normalen Katze, die es auch nicht so leicht hat, mit einer Menschenfamilie unter einem Dach zu wohnen. Mit Witz und Humor und einem ausdrucksstarken Lesevortrag brachte Frau Schiller den Schülern die lesenswerte Kinderliteratur nahe.



Die ehemalige Lehrerin Monika Leuthold war zu Gast in der Klasse 2a. In ihrem Buch ging es um Otto, der kein guter Schüler ist, denn er vergisst zum Beispiel die Hausaufgaben oder kommt zu spät. Deshalb hat er viel Ärger. Er hat aber auch schöne rote Locken. Eines Tages begegnet er im Traum dem Zauberer Faulepaul und wünscht sich von ihm, in der Schule gut zu sein. Als Gegenleistung muss er dem Zauberer seine roten Locken geben. Otto schämt sich, setzt seine Mütze auf und lügt seine Freunde an, als diese nun nachfragen, warum er jetzt so gut in der Schule ist. Da erkennt Otto, dass es nicht gut war, sich auf den Zauberer einzulassen und beginnt von da an, selbst zu lernen. Es dauert nicht lange und er verträgt sich mit seinen Freunden und die Haare wachsen wieder nach. Den Schülern hat diese Geschichte super gefallen.

Die „Spürnasen“ der Klasse 2b empfangen in ihren himmelblauen T-Shirts Frau Krämer und Frau Nowotnik vom REWE-Nahkauf Gersdorf. Gespannt hörten sie interessante Geschichten übers Obst. Sehr wissenschaftlich war auch die Kindergeschichte „Warum ist die Banane krumm?“ Danach hatten die Kinder viel Spaß, denn sie durften einen Bananenhund und ein Zitronenschweinchen anfertigen. Riesig überrascht waren sie, als jeder Schüler einen gesunden Obstkorb mit nach Hause nehmen durfte. Natürlich fanden die Spürnasen diese Vorlesestunde super toll.



Grundschule Haselbachtal

Die ehemalige Schulleiterin Ingrid Wolf las in der Klasse 1a aus einem Tierbuch vor. In ihrer Geschichte ging es um ein weißes Fuchslein, welches in einer Fuchsfamilie aufgenommen wurde, die aber alle ein rotbraunes Fell hatten. Aufgrund des anderen Aussehens hatte das weiße Fuchslein es anfangs gar nicht leicht bei seinen neuen Geschwistern. Die Schüler durften dazu ein Bild malen und sprachen darüber. Und damit die Kinder weiterhin viel Freude am Hören und dann selbst am Lesen haben, bekamen sie von Frau Wolf zwei Bücher geschenkt mit weiteren Tier- und Kurzgeschichten. Das fanden alle super.

Maren Haase, Verkaufsleiterin vom OBI-Markt in Kamenz, besuchte in diesem Jahr die Klasse 1b. Sie kam gleich mit einem schweren Koffer und brauchte sogar zwei Stühle zum Sitzen. Nein, nicht für sich allein, denn sie brachte den riesigen Kuschelhären Brumm aus ihrer Buchgeschichte mit. Dieser war immer „brummig“ gelaunt und schrie viel. Gespannt hörten die Kinder zu und freuten sich, dass Brumm am Ende dann ein lieber Bär wurde. Sie durften ein bärenstarkes Rätsel lösen und bekamen als Belohnung Schokobären, einer davon wurde natürlich gleich vernascht. Sehr lustig ging es dann beim Hören einer CD zu, denn dort hatte ein Bär ständig Langeweile und wollte den ganzen Tag nur Honig naschen. Am Ende der Vorlesestunde lernten sie einen Bären kennen, der sich nachts immer fürchtete. Damit den Schülern der Klasse 1b dies nicht passieren kann, schenkte sie jedem Kind eine Taschenlampe für den Notfall. Diese Vorlesestunde werden die Kinder so schnell nicht vergessen.



Gern hätten die Schüler noch länger zugehört. Doch das Wichtigste ist allen Vorleserinnen mit ihrer Aktion gelungen: sie machten die Kinder neugierig, diese Bücher zu lesen. Ebenfalls wurde von vielen Kindern sehnsüchtig der Wunsch geäußert, dass ihre Eltern ihnen mal wieder vorlesen. Dafür ist doch die jetzige Jahreszeit bestens geeignet.

Alle Schüler und das gesamte Lehrerteam bedanken sich nochmals recht herzlich bei allen Vorleserinnen für ihr Engagement und für diese abwechslungsreichen Stunden. Wir freuen uns schon auf eine Fortsetzung im nächsten Jahr.

GS Haselbachtal, Kerstin Twarok

Unser Drachen ist der Schönste

Zu diesem Ergebnis kam die Jury vom Kamener Gewerbegebiet „Alte Windmühle“. Die dort ansässigen Unternehmen - das Autohaus Elitzsch, der Baufachmarkt OBI, die Tischlerei Mütze GmbH, HVS Fußbodentechnik Hetmank, Autoservice Aurich, Grillhütte Hauffe, Sprint-Tankstelle und Kekoplast veranstalteten am 24. September ein Drachenfest. Im Vorfeld riefen sie zu einem großen Bastel-Wettbewerb



Grundschule Haselbachtal

auf, gesucht wurde der schönste Drachen. Dies ließ der Kunstlehrerin Ricarda Müller aus der Grundschule Haselbachtal natürlich keine Ruhe. Sie beriet mit den großen und kleinen Künstlern, wie der Drachen wohl aussehen soll. Naturmaterialien standen dabei hoch im Kurs und so wurden auch während der Wandertage fleißig die Hütchen von Eicheln, Maisblätter, Hagebutten u.v.m. gesammelt. Dann ging es unter anderem im Ganztagsangebot Künstlerisches Gestalten ans kreative Werkeln. Mit viel Fleiß, Mühe und Liebe zum Detail entstand ein riesiger, lächelnder Drachen. Sein Lächeln konnte sowohl im OBI als auch im Autohaus Elitzsch bewundert werden. Es gab sogar einen interessierten Kunden, der gleich 10 Stück von diesem in etwas kleinerer Form käuflich erwerben wollte. Leider bekam er von Maren Haase, Verkaufsleiterin OBI, eine Absage. Aber im nächsten Jahr könnten die Schüler vielleicht die Marktlücke schließen und die Produktion aufnehmen, schließlich muss immer für Nachschub in der Kasse gesorgt werden. Der Kunde sollte sich rechtzeitig bei uns melden.



Riesig groß war natürlich dann die Freude, als wir erfuhren, dass unser Drachen seinen Charme spielen ließ und als Sieger hervor ging. Der Siegercheck in Höhe von 500 Euro vom Autohaus Elitzsch gestiftet wurde im Beisein aller Schüler und Lehrer sowie der Bürgermeisterin Margit Boden von den Vertretern der Unternehmen OBI, Autohaus Elitzsch und Fußbodentechnik Hetmank feierlich übergeben.



Schulleiterin Annett Sauer bedankte sich im Namen aller recht herzlich und versprach, das Geld für weitere kreative Zwecke sinnvoll einzusetzen.

Kerstin Twarok



Grundschule Haselbachtal

Danke für die vielen Jahre

Am letzten Montag im November versammelten sich alle unsere Schüler und Lehrer im Schulhaus. Wenn das der Fall ist, gibt es immer ein besonderes Ereignis. An diesem Tag hatten wir uns dafür einen Gast eingeladen, unsere Frau Heidrun Müller. Sie beendete ihre Arbeit bei uns in der Schule und ging in den wohlverdienten Ruhestand.



Jeden Tag kam sie als guter Geist nach unserem Unterricht zur Arbeit, um all das in Ordnung zu bringen, das wir Schüler und Lehrer „hinterlassen“ hatten. Geduldig bewältigte sie diese Aufgabe immer wieder aufs Neue. Wir dankten ihr mit einem kleinen Lied, ein paar selbstgedichteten Zeilen und einem Blumenarrangement und hoffen, dass sie trotz all der Mühe auch gern an die Zeit in unserer Schule zurückdenkt.

Wir wünschen ihr, dass sie nun Zeit für all die Dinge haben wird, die sie sich vorgenommen hat, die sie schon immer einmal tun wollte und das bei bester Gesundheit.



Alles Gute für Sie, liebe Frau Müller, die Lehrer und Schüler der GS Haselbachtal!

*Jeden Morgen blitze- blau,
sieht die Schule strahlend aus.
Jeden Krümel hier im Haus,
wischt sie rucki zuck hinaus.*

*Sauber, duftend, wunderschön,
ist die Schule anzuseh'n.
Frau Müller, danke, vielen Dank!
Genießen Sie den Ruhestand!*

Im Kunstunterricht originale Werke bestaunen

Seit Anfang November ist im Karoline-Rietschel-Haus in Gersdorf die Weihnachtsausstellung eröffnet. Zu sehen sind Wachsmalereien von Carmen Petraschke sowie weihnachtliche Holzarbeiten von Dieter Görner und Reiner Böhm. (→)

Grundschule Haselbachtal

Um den Schülern die so genannte Enkaustik Technik näher erläutern und entstandene Wachsmalereien zeigen zu können, besuchte die Kunstlehrerin Ricarda Müller im Rahmen des Kunstunterrichts mit den Schülern der Klassen 3 und 4 diese Ausstellung. Die Schüler



waren sehr interessiert und von beiden Ausstellungen begeistert. Ein Dank an Herrn Seifert, der den Kindern diesen Besuch außerhalb der Öffnungszeiten ermöglichte.

Weihnachtsschmücken in unserem Klassenraum am 25.11.

Nicht unsere Eltern, sondern wir schmückten dieses Jahr unser Zimmer weihnachtlich hübsch. Wir bastelten eine Weihnachtsstadt, dekorierten



die Fensterbretter, gaben dem Weihnachtskranz Licht und zum Schluss sangen wir noch ein paar Weihnachtslieder. Diese 2 Unterrichtsstunden waren richtig weihnachtlich toll.

Ein großes Dankeschön an alle, die uns mit Materialien und Hilfe unterstützt haben.

(Grundschule Haselbachtal - Klasse: 3b)
(Fiona Schmidt und Mama)



Nächster Erscheinungstermin - Änderungen vorbehalten!

Ausgabe 01/2017 erscheint am **09.01.2017**
 Redaktionsschluss **Montag 02.01. 12 Uhr!**
 Anzeigenschluss **Montag 02.01. 12 Uhr!**

Grundschule Haselbachtal

Oh, es riecht gut!

Das konnten zumindest alle Schüler und Lehrer unserer Schule am 06.11.2016 sagen. An diesem Tag hatten wir uns vorgenommen, die ersten Plätzchen zu backen. Pünktlich 7:45Uhr ging es los.

Wir trafen uns im Speiseraum gemeinsam mit Frau Großmann, zwei Muttis und einer Omi, die uns helfen wollten. Die größte Hilfe bekamen wir in diesem Jahr aber von der Bäckerei Garten aus Gersdorf. Die Bäckersleute waren so freundlich, uns den gesamten Teig fix und fertig zur Verfügung zu stellen. Ich kann nur sagen, er war s e h r lecker und ist super gelungen! Vielen Dank Ihr fleißigen Bäcker.

Unsere Arbeit bestand nun „nur“ noch darin, die Plätzchen auszustechen und zu backen. Ich glaube, Frau Großmann hatte es ganz schön warm an den vielen Backöfen.

Jeder von uns hatte verschiedene Ausstechförmchen mitgebracht. Es waren sehr schöne Motive dabei. Nachdem alle gebacken und ausgekühlt waren, ging es ans Verzieren. Auch dafür hatten alle was mitgebracht. Hinterher sah es recht bunt und staubig aus in unserem schönen Speiseraum. Zum Glück haben unsere lieben Muttis und die Oma von Josy alles wieder schön sauber gemacht. Es sind viele schöne Plätzchen entstanden. Natürlich können wir die nicht alle alleine essen. Deshalb werden wir demnächst alle Plätzchen zum Verkauf in der Schule anbieten. Der genaue Termin wird noch bekannt gegeben.

Ein großes Dankeschön an Frau Großmann, die Oma von Josy, die Mamas von Maximilian, Savannah und Willi und ganz besonders an die Bäckerei Garten.

Kirchennachrichten

Sonntag, 11.12. – 3. Advent

Gersdorf: 09.00 Familiengottesdienst mit Taufe, anschl. Singen bei älteren und kranken Gemeindemitgliedern
K.F. Wrana
Bischheim: 10.15 Gottesdienst

Sonntag, 18.12. – 4. Advent

Gersdorf: 09.00 Gottesdienst
Bischheim: 10.15 Gottesdienst

Samstag, 24.12. – Heiligabend

Gersdorf: 15.00 Christvesper mit Krippenspiel
Bischheim: 17.00 Christvesper mit Krippenspiel

Sonntag, 25.12. – 1. Weihnachtsfeiertag

Gersdorf: 09.00 Gottesdienst mit Chor und Abendmahl
Bischheim: 10.00 Gottesdienst mit Chor und Abendmahl

Montag, 26.12. – 2. Weihnachtsfeiertag

Gersdorf: 09.00 Gottesdienst mit Wiederholung des Krippenspiels
Bischheim: 10.15 Gottesdienst mit Wiederholung des Krippenspiels

Samstag, 31.12. – Silvester

Gersdorf: 15.00 Gottesdienst mit Abendmahl und Chor
Bischheim: 16.30 Gottesdienst mit Abendmahl und Chor

Freitag, 06.01.

Bischheim: 19.00 Regionaler Gottesdienst

FFw Möhrsdorf & Dorffreunde Möhrsdorf

**1. Möhrsdorfer
Adventsnachmittag**

am 17.12.2016, ab 15:00 Uhr
an der Feuerwehr Möhrsdorf

Lasst Euch überraschen!!!!

Gegen 17:00 Uhr erwarten wir den Weihnachtsmann.

Es laden herzlich ein

die Freiwillige Feuerwehr Möhrsdorf und
die Dorffreunde Möhrsdorf e.V.



Schnittpunkt e. V.

Für Sylvester noch keinen Plan?

Der Verein „Schnittpunkt“ lädt ein zum gemütlichen Jahresausklang. Mit Andacht, Singen und Spielen wollen wir den letzten Tag des Jahres gemeinsam verbringen. Für die ganze Familie ist etwas dabei, Film schauen, Spiele für groß und klein und natürlich Essen und Trinken. Da nur ein begrenztes Platzangebot vorhanden ist, bitten wir um vorherige Anmeldung.

Gedacht ist alles als „Mitbringparty“ d.h. jeder der sich anmeldet bekommt einen kleinen Auftrag was mitzubringen wäre. So wird niemand übermäßig belastet und wir haben ein reichhaltiges Angebot an verschiedenen Leckereien.

Beginn: 31.12.2016 ab 18.00 Uhr,
offiz. Start mit Andacht 19.00 Uhr

Ort: 01920 Haselbachtal, OT Häslich, Bergstr. 22,
Einfahrt „Kaiser Naturstein“

Anmeldung: E-mail: a.fasold1@freenet.de
Tel.: 03578/307233 (Physiotherapie Fasold)
oder 03578/307029

Weißer-Mappe-Verein

Liebe Freunde der Heimatliteratur,

nachdem die Trepte-Wirthsche Chronik (Reichenbach) erschienen ist, gibt es dazu noch einen ca. 25-seitigen Nachtrag im gleichen Format, der in Wort und Bild kurz die Chronik bis zur Gegenwart weiter führt. Gottfried Wirth hat Text und Bilder dazu bereitgestellt. Sie können dieses Heft bis zum 15. Januar 2017 verbindlich bei mir bestellen.

Es wird 8 € kosten. Ich bringe es Ihnen.
Gleichzeitig möchte ich Sie vorinformieren, dass 2017 die Zschochsche Chronik von Reichenbach in zwei Bänden erscheinen wird.

Günter Thus, Königsbrücker Str.4, 01920 Haselbachtal
Tel. 035795 30863, mail: guenter.thus@web.de



TuS 1890 Gersdorf -Möhrsdorf

*Wir wünschen allen Sportfreunden und Mitgliedern
des Turn- und Sportverein 1890 Gersdorf-Möhrsdorf e. V.
eine schöne Adventszeit, ein frohes und friedliches Weihnachtsfest,
sowie für das neue Jahr 2017 alles Gute,
viel Glück und persönliches Wohlergehen bei bester Gesundheit.
Ein besonders herzliches Dankeschön gilt allen Sponsoren,
die mit ihren Geld- und Sachspenden,
den Verein und dessen Abteilungen
großzügig unterstützen.*

Vorstand des TuS 1890 Gersdorf-Möhrsdorf e. V.

**Stefan Habendorf und Regina Müller
sind die Sieger beim diesjährigen Volkssportturnier**

Traditionell vor dem Buß- und Betttag veranstaltete der TuS Gersdorf-Möhrsdorf das Volkssport-Tischtennisturnier für alle nicht aktiven Spielerinnen und Spieler. Wie schon in den letzten Jahren war die Vorfreude und demzufolge auch die Resonanz an dem Turnier groß. Und so gingen insgesamt 8 Damen und 24 Herren an den Start. Unter den Teilnehmern waren wieder Altbekannte, aber auch ganz neue Gesichter mit dabei. (->)

*Besinnliche Lieder, manch`liebes Wort,
tiefe Sehnsucht, ein traurer Ort.
Gedanken, die voll Liebe klingen
und in aller Herzen schwingen.
Der Geist der Weihnacht liegt in der Luft
mit seinem zarten, lieblichen Duft.
Wir wünschen zur Weihnachtszeit
Ruhe, Liebe und Fröhlichkeit!*



*Wir möchten uns
auf diesem Wege
bei allen
Sponsoren für Ihre
Unterstützung bedanken
und wünschen allen Gästen
unserer Veranstaltungen
sowie unseren Sportlerinnen
und Sportlern*

*ein frohes Fest und alles Gute
für das Jahr 2017!*



*der Vorstand vom
Schießsportverein '99
Bischheim-Häslich e.V.*



TuS 1890 Gersdorf -Möhrsdorf

Auch die Altersgruppe war breitgefächert, denn zwischen dem jüngsten Teilnehmer mit 15 Jahren und dem Ältesten mit 77 Jahren, war fast alles vertreten.

Gespielt wurde in 4er-Vorrundengruppen, wo sich der Erste und der Zweite und bei den Herren zusätzlich noch die vier besten Gruppendritten für die Endrunde, wo es dann im KO-System weiter ging, qualifizierten. Die Gruppen wurden im Vorfeld komplett frei gelost und so kam es in der Vorrunde schon zu einigen spannenden und interessanten Duellen.



Bei den Damen schafften es Stefanie Schäfer, Michaela Kastner, Regina Müller und die Vorjahressiegerin, Karin Grosser in das Halbfinale. Am Ende konnte sich Regina im Finale gegen Karin durchsetzen und somit das Turnier gewinnen.

Bei den Herren führte der Weg über das Achtel- und Viertelfinale in die Platzierungsspiele. In teilweise sehenswerten und knappen Spielen schafften es hier am Ende Dirk Wehner, Thomas Bobach, Gerald Garten und Stefan Habendorf sich dafür zu qualifizieren. Auch dort wurde um jeden Punkt gefightet und so gingen fast alle Spiele über die volle Distanz von 5 Sätzen. Im Endspiel behielt dann Stefan gegen Gerald die Nerven und konnte mit 11:9 im Entscheidungssatz nur denkbar knapp den Sieg für sich verbuchen.



Herzlichen Glückwunsch an die Sieger!!!

Da bei dem Turnier aber vor allem der Spaß im Vordergrund steht, waren die Niederlagen der zweiten Siegerinnen und Sieger ganz schnell vergessen. Und so wurde während und nach dem Turnier bei Bier und Sekt gefachsimpelt, nachher noch die ein oder andere Revanche ausgespielt und sogar am „Megatisch“ eine Runde „Chinesisch“ gespielt.

Ein großer Dank geht an die Sponsoren, Bäckerei Garten in Gersdorf und die Fleischerei Hauffe in Rammenau, die die Semmeln und leckeren Würste zur Verfügung gestellt haben. Aber auch die vielen Helfer aus dem Verein, welche für die Verpflegung sorgten, die Spiele zählten oder das Turnier leiteten, seien hier erwähnt.

Am Ende also ein rundum gelungener Abend für alle Sportler und Sportfreunde des Zelluloidballes, mit der Hoffnung, auf ein ähnlich, oder noch besseres Turnier im Jahr 2017.



Rassekaninchenzuchtverein „Gut Zucht“ Gersdorf-Möhrsdorf e.V. S 172

Nachlese und Ausklang des Zuchtjahres

Trotz durchwachsenem Wetter und ein wenig kühleren Temperaturen konnten die Vereinsmitglieder zahlreiche Besucher aus Nah und Fern zur Kreisjungtierschau im September auf dem Betriebsgelände der Lausitzer Hügelland Agrar AG in Gersdorf begrüßen.



Schließlich konnten die Besucher ca. 380 Rassekaninchen bestaunen. Die Vereinsmitglieder investierten viel Zeit, Mühe und Kraft um diese Schau zu organisieren. Viele Vereinsmitglieder stellten ihre Jungtiere aus und dies teilweise mit sehr guten Ergebnissen.

Besonderer Dank gilt an dieser Stelle der Lausitzer Hügelland Agrar AG für die Bereitstellung der Ausstellungshalle sowie deren Engagement und Unterstützung für die Rassekaninchenzucht als Hobby und Freizeitgestaltung in Gersdorf.

Wir bedanken uns ganz herzlich bei allen Helfern & Freunden, Sponsoren, der Gemeindeverwaltung Haselbachtal und allen, die uns in diesem Jahr wieder tatkräftig unterstützt haben.

Das Zuchtjahr bei den Rassekaninchen neigt sich dem Ende. Für einige Vereinsmitglieder steht noch die Teilnahme an der diesjährigen Kreis-schau, Ende Dezember, in Crostwitz auf dem Plan.

Ruhige, friedvolle und besinnliche Stunden zum Weihnachtsfest im Kreise der Lieben, einen „Guten Rutsch“ in ein gesundes, frohes, erfolgreiches und glückliches Jahr 2017. Dies wünschen wir allen unseren Vereinsmitgliedern, Helfern, Sponsoren, Zuchtfreunden und allen Einwohnern der Gemeinde Haselbachtal.

Der Vorstand

SV Haselbachtal - Volleyball Frauen

Platz 2 nach Hinrunde

Am 05.11.16 war der SV Haselbachtal beim MSV Bautzen II zu Gast. Der Trainer musste erneut eine neue Grundaufstellung vorgeben. Mit 2 Stellern (Mandy Hofer und Lena Smektala) jedoch ein bekanntes System.

Der erste Satz begann ausgeglichen. Aber zum Ende erlangten die Bautznerinnen mit zweimal 6 Punkten am Stück einen 25:20-Satzgewinn. Jetzt waren die Haselbachtalerinnen richtig gefordert.

Im 2. Satz wurde von Beginn an ein kleines Punktepolster geschaffen, was bis zum 25:20 hielt.

Der 3. Satz verlief dann ähnlich. Nur zum Schluss mit 25:22 knapper. Normal hätten die Mädels den 4. Satz sicher spielen können. Aber

SV Haselbachtal - Volleyball Frauen

viele Fehler brachte die Mannschaft ins Hintertreffen und einen stetigen 4-Punkterückstand. Beim Stand von 20:24 galt der Satz schon als verloren. Der Trainer sagte zur genommenen Auszeit keinen Ton mehr. Alle wussten, was zu tun ist. Susan Geißler servierte risikoärmere Aufschläge und alle Mädels spielten sehr konzentriert und ruhig weiter. Dadurch wurden die Bautznerinnen nervöser. Der SV Haselbachtal hatte die stärkeren Nerven und gewann den Satz mit 26:24 und das Spiel mit 3:1.

Zum letzten Spieltag der Hinrunde am 19.11.16 empfangen die Haselbachtalerinnen die Mannschaften von TSG KW Boxberg Weißwasser und VF BW Hoyerswerda. Mit dem Ausfall der Topscorerin Marina Johne, welche mit Fieber das Bett hütete, musste erneut die Grundaufstellung verändert werden. Gleichzeitig wirkte der SV, wo auch weitere Spielerinnen sich mit Erkältungen plagten, über weite Strecken beider Spiele nervös, unkonzentriert und teilweise dann auch wieder übermotiviert. Die 1. Annahme wurde öfters dem Gegner als Vorlage serviert. Die Steller bemühten sich um gute zweite Bälle, jedoch zu wenig gelang. Und einfache Bälle wurden dann noch kompliziert gestaltet. Als dann noch taktische Abstimmungen fehl schlugen und mehrere Erstaufschläge ins Aus gingen, konnte der Trainer nur noch mit dem Kopf schütteln. Mit 25: 20; 25:11 und 25:21 wurde die Nachwuchsmannschaft aus Boxberg zwar 3:0 geschlagen. Aber das war ein schweres Stück Arbeit.

Im 2. Spiel ging es gegen den Titelfavoriten Nr. 1. Die Volleyball-Freundinnen von Blau-Weiss sind eine homogene junge gute Truppe, welche die ersten beiden Sätze klar dominierten. Mit 8:25 und 15:25 war das ein Klassenunterschied. Erst mitten im 3. Satz besannen sich die Mädels auf alte Tugenden. Plötzlich wurden selbst scharfe Angriffsschläge des Gegners mit der Annahme zum eigenen Steller gepunktet. Aber viel zu spät. Mit 24:26 und somit 0:3 mussten sich die Haselbachtalerinnen mit der ersten Niederlage in dieser Saison geschlagen geben.

Mit Platz 2 nach der Hinrunde kann die Mannschaft gut leben. Hervorhebenswert: Kapitän Yvonne Mager ist nach der Babypause wieder zurückgekehrt und kam zum Heimspieltag auch gleich zum gelungenen Einsatz.

Bereits am 17.12.16 beginnt die Rückrunde und der SV Haselbachtal reist nach Boxberg.

SV Haselbachtal spielte mit:

Jenny Kießling, Susan Geißler, Lisa Thomas, Lysann Bevermann, Lena Smektala, in Bautzen mit Marina Johne, Mandy Hofer und bei den Heimspielen mit Carolin Steinborn, Jenny Eisold und Kapitän Yvonne Mager, Trainer Jens Mager

JM

„Die Holzer“ e.V.

„Kommt wir woll'n Laterne laufen“

unter diesem Motto stand der letzte Bastelvormittag mit Laura und ihren Krümels in Reichenbach. Wir hatten fertige Bastelbögen bestellt. Diese wurden von der Fa. Mager, Handel für Landtechnik, aus Reichenbach gesponsert. Ein herzliches Danke von der Kita.

Jetzt werden die Laternen bemalt und zusammengeklebt. Rein kommen Teelichter, elektrisch betrieben! Und dann ab auf die Straße. Das werden sich die Kidss nicht nehmen lassen.

Die Futterhäuschen und die Nistkästen haben jetzt ein wetterfestes Dach. Nichts von der Stange, sondern von den Kindern selbst gebastelt. Den Belag dafür hat uns der Dachdecker Falk Baier aus Häslich kostenlos überlassen. Herzlichen Dank dafür!!

„Die Holzer“ e.V.

Tobias Liebscher von der Gemeinde Haselbachtal hat uns grünes Licht gegeben, zwei Bodenhülsen in Reichenbach einsetzen zu dürfen, da kommen die Futterhäuser drauf. Auch dafür ein großes Danke. Denn alles was wir uns bis jetzt - „erbetelt“ – haben, ist zu 100% den Kindern zu Gute gekommen.

Da war ja auch noch der Troll im Haselbachtal: auch hier haben uns unsere Freunde weltweit unterstützt! Entscheidende Hinweise gab es aus Island und dem Deutschen Naturkundemuseum.

Er wurde wieder von unserer Freundin Kerstin Fuchs aus Steina im Maßstab 1:1 hergestellt. Ein heidnisch-germanisches Kulturgut und steht jetzt bei uns.



Auf den Spuren des heidnischen Jahreskreises sind wir auf folgende Überlieferung gestoßen: „Die Tage werden kürzer, die Nächte kalt. Arbeit ist schwer und gefährlich. Es reicht zum Leben. Alles was wir brauchen, gibt uns die Erde. Frau, ich habe den Troll gesehen! Nein!! Doch!! Er sagte, geh nach Hause, sie brauchen dich. Am nächsten Morgen war der Baum abgebrochen, den er fällen wollte. Beide stehen davor: Du könntest jetzt tot sein! Ja. Aber der Troll war da. Wie bei dir, Frau, die Elfe. Beide gehen nach Hause - mit warmen Händen und dem Vorsatz: Wende dein Gesicht der Sonne zu, dann fallen die Schatten hinter Dich!!“

PS. Am 21.12 ist Wintersonnenwende. Das größte Fest im heidnischen Jahreskreis! Die Tage werden länger.

Ein Zitat aus Tirol: „Troll und Elfe, verlasst uns nie, schützt die Menschen, Haus, Hof und Vieh!“

„Die Holzer“ e. V. Anders eben



Wir nehmen Abschied von

Raimund Weitzmann

* 27.1.1932 † 7.11.2016

In Liebe, Dankbarkeit und stiller Trauer:

**Im Namen aller Angehörigen
und Freunde**

02782 Seiffenhennersdorf



**Showtanzverein Königsbrück
und Gemeinde Haselbachtal e.V.**

Weihnachtsgala

Am Samstag, den 17. Dezember 2016, findet um 15.30 Uhr die Weihnachtsgala des Showtanzvereins Königsbrück und Gemeinde Haselbachtal e.V. im Stadttheater Kamenz statt. Alle großen und kleinen Künstler sind schon voller Vorfreude. Endlich können sie die mit viel Fleiß einstudierten Tänze erstmalig auf einer großen Bühne dem Publikum präsentieren. Abwechslungsreiche Choreografien und aufwendig gestaltete Kostüme werden die Zuschauer sicher begeistern. Vor der Weihnachtsgala bietet ein Stollenbuffet im Foyer des Stadttheaters allen Gästen die Möglichkeit eines gemütlichen Kaffeetrinkens.



**HVH HASELBACHTAL
GERSDORF BISCHHEIM KAMENZ e.V.**

Ansetzungen

Datum	Zeit	Heim	Gast	wo
10.12.	10:00	HVH C-Jugend weiblich	TSV Niesky	Kamenz
	14:00	MSG Rödertal/ Kamenz D I	HC Leipzig II	Großbröhrsdorf
11.12.	11:00	HVH E-Jugend gemischt	LHV Hoyerswerda	Kamenz
	14:00	HVH E-Jugend gemischt	SG Pulsnitz/ Oberlichtenau	Kamenz
	15:30	HVH Kamenz III	Radeberger SV III	Kamenz
17.12.	15:00	SG Cunewalde/Sohland	HVH Kamenz III	Cunewalde
18.12.	12:00	MSG Rödertal/ Kamenz D I	MSG Zwickau	Großbröhrsdorf
	15:00	HVH Kamenz II	TSV Niesky	Kamenz
	17:00	HVH Kamenz I	SV Plauen- Oberlosa II (N)	Kamenz
08.01.	09:45	SG Pulsnitz/ Oberlichtenau	HVH E-Jugend ge- mischt	Pulsnitz
	10:00	HC Rödertal II	HVH C-Jugend weiblich	Großbröhrsdorf
	10:45	VfB 1999 Bischofswerda	HVH E-Jugend gemischt	Pulsnitz

**Vorschau auf Veranstaltungen vom
06.12.2016 bis 11.01.2017**

Di., 06.12.	14.30	Seniorentreff	Vereinstreff Bischheim Seniorenclub Bischheim-Häslich e.V.
Do., 08.12.	14.00	Frauentreff	Vierseithof Häslich Heimatverein Haselbachtal e.V.
Fr., 09.12.	19.00	Schwibbogen-Singen	Karoline-Rietschel-Haus Gemeinde Haselbachtal Gersdorf
So., 11.12.	10.00	Weihnachtsmarkt	Festscheune Gemeinde Haselbachtal Reichenbach
Sa., 17.12.	16.00	Glühweinfest	Gerätehaus FFW Reichenau Freiwillige Feuerwehr Reichenau
Sa., 17.12.	15.00	Möhrsdorfer Adventsnachmittag	Feuerwehrdepot Möhrsdorf Freiwillige Feuerwehr Möhrsdorf und Dorffreunde Möhrsdorf e.V.
Mi., 11.01.	14.30	Seniorentreff	Vereinstreff Bischheim Seniorenclub Bischheim-Häslich e.V.

Sonstiges

Rucksäcke für Tansania

Am 9. Dezember 2016 erfahren die Schülerinnen und Schüler der Grundschule Haselbachtal vom Leben der Menschen in Tansania. Pfarrer Raik Fourestier erzählt von der Lebensfreude, von farbenfrohen Festen und bitteren Nöten afrikanischer Familien, die zum großen Teil in großer Armut leben. Im September reiste er in einer vierköpfigen Partnerschaftsgruppe nach Tansania. Das 20-jährige Bestehen der Partnerschaft zwischen dem Kirchenbezirk Bautzen-Kamenz und dem Meru Süd-District wurde gefeiert, die Beziehung in vielen Gesprächen vertieft und Hilfsprojekte dokumentiert. Auch davon werden die



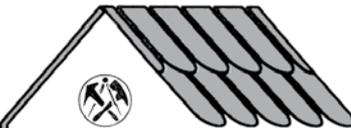
Schülerinnen und Schüler erfahren und sie können sich beteiligen: Die blauen Rucksäcke mit Teller und Tasse für die Schulspeisung in Tansania bringt Pfarrer Raik Fourestier mit (siehe Artikel in Mitteilungsblatt November 2016). Die Kinder füllen die Rucksäcke mit weiteren Utensilien: zwei Hefte, Bleistift, Lineal, Radiergummi, Spitzer, Löffel und Handtuch. Mit ihren Eltern wählen die Kinder aus, was sie mitbringen wollen. Die fertigen Rucksäcke gehen zum Schulanfang im Januar 2017 auf die Reise in die Region Meru. Liebe Leserinnen und Leser, bitte unterstützen Sie uns. Wir möchten viele Rucksäcke übergeben. Ein Rucksack komplett gepackt und versandt kostet 18 €. Sie können Ihre Spende auf folgendes Konto überweisen: KG Bischheim-H. IBAN DE90 8505 0300 3000 0197 22 BIC OSDDDE81. Bitte geben Sie als Verwendungszweck RUCKSACK und ggf. für eine Zuwendungsbescheinigung für das Finanzamt Ihren Namen an. Gern können Sie auch zu den Öffnungszeiten in das Pfarramt Bischheim, Kirchweg 11, Di. 13.30-18 Uhr, Mi. 9-12 Uhr oder in das Kirchgemeindehaus Gersdorf, Do. 14-17 Uhr, kommen und Ihren Unterstützungsbetrag bar abgeben.

Pfarrer Raik Fourestier und Annett Sauer, Schulleiterin

Unseren Kunden und Geschäftspartnern wünschen wir ein frohes Fest und ein erfolgreiches Jahr 2017.

M+K
MÜLLER & KUNZE
IT-Dienstleistungen und Marketing

Agentur für E-Commerce & Online-Marketing
Rathausstraße 8 • 01900 Großbröhrsdorf
Tel.: 035952 - 32229 • www.mukxx.de
E-Mail: info@mukxx.de



**Reichenbacher
Dachdecker e G**

Bedachungen aller Art
Dachklempnerarbeiten
Dachreparatur
Gerüstbau

Lindenallee 8 **Tel: 03 57 95 / 4 21 46**
01920 Haselbachtal **Fax: 03 57 95 / 3 96 95**
 FT: 01 71 / 7 52 03 91

Unseren Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir frohe Weihnachtstage und Erfolg im neuen Jahr.

PARKIDYLLE BISCHHEIM

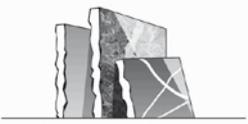
**Die Parkidylle schließt
ab dem 01.01.2017 als Gaststätte.**



Unter dem Slogen „Feiern im Grünen“ haben unsere Türen auch weiterhin geöffnet, für Feiern aller Art, Versammlungen, Klassentreffen, Schulungen etc. Bestellungen haben weiterhin ihre Gültigkeit!
Obj.-Leiter Rolf Dünnebier

Danke!

Für das entgegengebrachte Vertrauen in diesem Jahr möchten wir Ihnen herzlich danken. Wir wünschen Ihnen ein erholsames und glückliches Weihnachtsfest und für das Jahr 2017 alles Gute.



**NATURSTEINE
Rentsch**

Dipl.-Bauing. (FH) Maik Rentsch
Großrührsdorfer Straße 43
01896 Lichtenberg
natursteine-rentsch@t-online.de

Montage und Verlegung durch Fachbetrieb

- Treppen
- Fensterbänke
- Tische
- Arbeitsplatten
- Waschtische
- Kaminplatten
- Fliesen
- Grabmale

035 955-45186

LEST AUF NATURSTEIN?

www.Natursteinwerk24.de

Naturstein erleben!

MBM-Immobilien Sven Mager



- **01307 Dresden**
Blasewitzer Str. 41 - Tel. (03 51) 4 50 44 18
- **01900 Großrührsdorf**
Rathausstr. 8 - Tel. (03 59 52) 42 95 00
- **01920 Haselbachtal/OT Reichenau**
Waldstraße 12 - Tel. (01 74) 3 23 87 46
www.mbm-immobilien.de
E-Mail: info@mbm-immobilien.de

Meiner Kundschaft wünsche ich ein frohes Fest und erholsame Feiertage sowie Gesundheit im neuen Jahr.



Gasthaus
"Zum Brüderchen"
regionale Küche genießen

GASTHAUS • PENSION • PARTYSERVICE

Jeden Freitag ab 18.00 Uhr Rippchenessen.

24.12.16	geschlossen	*****★*****
25.12.16	11-15 Uhr	<i>Wir wünschen unseren Gästen ruhige sowie besinnliche Festtage und für das neue Jahr Glück, Gesundheit und Erfolg, verbunden mit unserem Dank für das entgegengebrachte Vertrauen.</i>
26.12.16	11-21 Uhr	
27.12.16	16-21 Uhr	
28.-30.12.16	11-14 Uhr und 17.30-21 Uhr	
31.12.16	Geschlossene Veranstaltung	
1.1.17	11-15 Uhr	
2./3.1.17	geschlossen	

Vorschau: Schlachtfest vom 08.-12.02.2017

Inh.: René Gramsch
Königsbrücker Str. 6
01936 Koitzsch
Tel.: 035795 42875
www.zum-bruederchen.de

kobold



**BESSER ALS LESEN:
LIVE ERLEBEN.**

Überzeugen Sie sich am besten selbst von den Leistungen der Kobold Produkte – und zwar bequem bei Ihnen zu Hause.

Vereinbaren Sie jetzt mit mir einen persönlichen Beratungstermin.



- ✓ Individuelle Beratung
- ✓ Kostenlose Service – Checks
- ✓ Testen der Kobold Produkte
- ✓ Original Vorwerk Verbrauchsmaterialien

Jetzt Termin vereinbaren

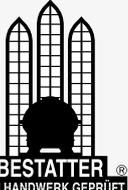
Ihr Ansprechpartner in Haselbachtal
Pulsnitz, Kamenz und Umgebung
Enrico Bartylla
Mobil: 01729500941
Mail: enrico.bartylla@kobold-kundenberater.de

VORWERK

Vorwerk Deutschland Stiftung & Co. KG,
Mühlenweg 17 – 37, 42270 Wuppertal

DEM LEBEN EINEN WÜRDIGEN ABSCHLUSS GEBEN

BESTATTUNGSINSTITUT UWE SCHUSTER



Robert-Koch-Straße 6a • 01896 Pulsnitz - www.bestattung-schuster.de

Wir stehen Ihnen in den schweren Stunden des Abschieds helfend zur Seite und beraten Sie zu Hause in Ihrer gewohnten Umgebung. Auf Wunsch übernehmen wir für Sie alle Wege und Formalitäten entsprechend Ihren finanziellen Möglichkeiten zur Ausstattung einer würdevollen Bestattung.
Sie erreichen uns jederzeit unter Telefon: 03 59 55 / 7 25 98

Zur Teamverstärkung gesucht: Krankenschwester/KrankenpflegerIn/AltenpflegerIn/PflegehelferIn - faire Bezahlung über Pflegemindestlohn, keine Teildienste, flexible Arbeitszeiten



**PFLEGEDIENST
DOREEN LIEBSCHNER**

Büro: Pulsnitzer Straße 1
01936 Großnaundorf
privat: Bischheim, Ringweg 7
01920 Haselbachtal

**Kontakt (24 h)
0172/1369259**

Telefon: 035955/73594
Telefax: 035955/716699
Mail: post@pd-liebschner.de
www.pflegedienst-liebschner.de

*Wir wünschen unseren Kunden, Angehörigen
und Geschäftspartnern frohe Weihnachten
und für das Jahr 2017 alles Gute, vor allem viel Gesundheit.*

Danke

*sagen wir unseren Kunden, Geschäftspartnern und Freunden
für die gute Zusammenarbeit, für Ihr Vertrauen und Ihre Treue.*

Allen

wünschen wir besinnliche Weihnachten und ein gutes neues Jahr!

Ihre Stadtdruckerei Großröhrsdorf - Familie Honowichl

**Verkauf / Prüf- und Fülldienst
Anders - Brandschutz GLORIA®
IHR PARTNER FÜR SICHERHEIT**

- große Auswahl an Handfeuerlöschern für privat und Gewerbe - Beratung kostenlos
- Feuerlöschgeräte und Anlagen - Prüf- und Fülldienst aller Typen und Fabrikate
- Feuerschutzschränke und Wandhydranten - Installation und Wartung
- Rauchabzugsanlagen - Erstellung von Flucht- und Rettungswegeplänen

Jacobsweg 4 - Großröhrsdorf - Tel./Fax (03 59 52) 5 67 29
Mobil (01 73) 9 24 79 46 - anders-brandschutz@t-online.de

Klaus Neumann
Teichstraße 36, 01936 Koitzsch
Tel./Fax: (03 57 95) 4 66 56
Funk: 01 71 / 7 99 17 89
k.neumann2@gmx.net

**Baureparaturen aller Art
Maurer-, Putz-, Betonarbeiten
Um- und Ausbau
Neubau, Verkauf u. Einbau
vollbiologischer
Kleinkläranlagen**

Wir wünschen allen ein
besinnliches Weihnachtsfest
und ein gesundes,
glückliches Jahr 2017.

**Wir wünschen allen unseren Kunden
ein besinnliches Weihnachtsfest,
erholsame Feiertage sowie
Erfolg und Gesundheit im Jahr 2017.**

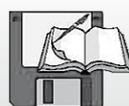


- Dachklempner
- Gerüstbau
- Dachreparaturen
- Dachdeckerarbeiten



Eine Dachsanierung mit uns hat jede Menge Vorteile:
sorgfältige und individuelle Planung, die vieles möglich macht!
Ein eingespieltes Team und modernste Materialien,
die halten, was wir seit über 19 Jahren versprechen.

F.-A.-Rentsch-Str. 6a - 01900 Großröhrsdorf
Tel.: (03 59 52) 4 22 63 - Funk (0172) 6 44 58 65 - www.mh-bedachung.de



**Computer
& Beratung
Palme**

- Beratung und Schulung
- Verkauf von Hard- und Software
- Reparatur von EDV-Technik
- Vernetzung und Einrichtung von Servern
- Installation von TK-Anlagen

Individuell & preiswert

Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern
ein besinnliches Weihnachtsfest
und ein „absturzfreies“ neues Jahr.

Bahnstraße 19a - 01920 Haselbachtal - Tel. (0 35 78) 30 72 95 - Fax: 37 36 23 - info@computer-palme.de

Steffen Mieth
Party- und Lieferservice
Verleih von
Biertisch-Garnituren, Partyzelten,
Gläsern, Geschirr, Besteck,
Bierkühler, Schanktisch
Haselbachtal, OT Häslich
Reichenbacher Straße 26
Tel. 03578.71123 - Fax 784052
Mobil 0177.8376847

Preiswert • Sympathisch • Zuverlässig!



**Falk Beier
Dachdeckerhandwerk**

**Bergstraße 23
OT Häslich
01920 Haselbachtal**

**01 63 - 6 07 52 12
Tel./Fax: 0 35 78 - 30 67 67**

Unser Service für Sie:

- **Baudienstleistungen**
- **Zimmererarbeiten** Neu- Umbau u. Reko. von Dachstühlen
- **Hausmeister- Transportservice**
- **Einbau v. genormten Baufertigteilen**
- **Einschalungsarbeiten**
- **Akustik- und Trockenbauarbeiten**
- **Aufstellen von Carports und Gartenhäusern**

*Wir wünschen allen Kunden, Geschäftspartnern und Freunden
ein frohes Weihnachtsfest, besinnliche Stunden zu den Feiertagen sowie
Erfolg und Gesundheit im Neuen Jahr.*

„Im Grunde sind es immer die Verbindungen mit Menschen, die dem Leben seinen Wert geben.“ (Wilhelm von Humboldt)

Mit den besten Weihnachtsgrüßen verbinden wir unseren Dank für Ihr Vertrauen und Interesse an unserer Arbeit und wünschen Ihnen für das neue Jahr viel Glück und Erfolg.

TESO Elementetechnik

An den Weiden 5 • 01920 Haselbachtal • Tel.: 03 57 87 / 8 77 50
www.teso-insektenschutzsysteme.de • www.teso-shop.de



HAUPE
MOTORGERÄTE

Steinaer Str. 10 - Ohorn, OT Gickelsberg
Tel. (03 59 55) 7 26 94
www.gartengerate-ohorn.de



Wir wünschen unserer Kundschaft alles Gute, eine frohe Weihnachtszeit und viel Erfolg für 2017.

Änderung und Reparatur von Bekleidung
Carmen Siedler

Ich wünsche allen meinen Kunden frohe Weihnachten, einen guten Rutsch und ein glückliches Jahr 2017. Für das in diesem Jahr entgegengebrachte Vertrauen bedanke ich mich herzlich.

Feldstraße 18
01920 Haselbachtal
Telefon 03578-307058



EAM
Elektroanlagen Mager

Wir möchten uns für das entgegengebrachte Vertrauen bedanken und wünschen Ihnen eine geruhsame Weihnachtszeit und für das Jahr 2017 Gesundheit und Erfolg.

Besser den Fachmann fragen - Elektroinstallationen sind Vertrauenssache!

Weißbacher Straße 13f • OT Gersdorf • 01920 Haselbachtal
Telefon: 0 35 78 / 30 67 51 • Telefax: 0 35 78 / 30 67 52
e-Mail: info@eam-mager.de



Unglaublich, aber wahr schon wieder verging ein Jahr. Blätter fallen bunt zur Erde, wir hoffen, dass es Winter werde. Wenn der Schnee bedeckt das Land zieht ein weißes Glitzerband durch die Täler über Berge bringt uns Ruhe, Frost und Stärke für die schöne Weihnachtszeit - Kinder kommt, es ist soweit.



Kerzen erhellen nun den Raum an dem großen Weihnachtsbaum. Darunter ist 'ne Menge Platz für so manchen Geschenkeschatz. Ein Tablet von Apple ist heute in, auch beim Handy sind die Kinder hin. Man meint, dass es ohne diese Dinge heute nicht mehr vorwärts ginge, doch es geht, verlasst euch drauf, greift mal die Tradition wieder auf.



Holt die Würfel und die Spiele, die Karten begeistern immer viele, Oma, Opa, Groß und Klein, sollen beim Spielen zusammen sein. Alle am Tisch miteinander vereint um ein Spiel, dass Verbundenheit meint. Jeder gewinnt in so einem Kreis bestimmt seinen ganz persönlichen Preis. Verbringt die Tage in Freude und Glück, auch diese Weihnacht kehrt nicht zurück.



Wir danken allen Kunden für Vertrauen und Treue, wünschen allen Einwohnern für die Festtage alles Gute, viel Freude und besinnliche Stunden im Kreise der Familien und vor allem ein gesundes neues Jahr 2017

Herzlichst Ihre Generalagentur Steffen Träber

Zur Beachtung: Unsere Agentur bleibt ab dem 22. Dezember 2016 geschlossen.

Ab 03. Januar 2017 sind wir zu den gewohnten Öffnungszeiten wieder für Sie da. Für dringende Schadenfälle ist die Hotline der NÜRNBERGER unter 0800-531 6666 jederzeit erreichbar.

Schutz und Sicherheit im Zeichen der Burg

NÜRNBERGER



Ihr Versicherungsbüro im Haselbachtal
Generalagentur Steffen Träber
01920 Haselbachtal OT Häslich, Dorfstraße 15

Telefon (0 35 78) 30 69 96 • Telefax (0 35 78) 30 69 97
Funk (01 71) 3 68 76 82 • E-Mail steffen.traeber@t-online.de
Internet: www.nuernberger.de/traeber/

Öffnungszeiten: Mo und Mi 9-12 und 13.30-16.30 Uhr; Do 14.30-18.30 Uhr
Vereinbaren Sie mit uns einen persönlichen Beratungstermin, auch außerhalb dieser Zeiten in unserem Büro oder bei Ihnen zu Hause.

KAROSSERIEINSTANDSETZUNG - LACKIERUNG



- Reparaturen von allen Typen
- eigene Lackiererei
- Glasreparaturen

Karosseriebaumeister Gerd Hörnig
 Bischofswerdaer Str. 117 • 01900 Großröhrsdorf
 Telefon: 03 59 52/3 11 38 • Fax: 03 59 52/3 16 40

Wir zerschneiden Ihr Auto nicht!

Reparaturbeispiele unter
www.blechdokter.de

*Frohe Weihnachten
 und die besten Wünsche
 zum neuen Jahr,
 verbunden mit dem Dank
 für das bisher
 entgegengebrachte Vertrauen.*

*Gerd Hörnig
 Karosseriebaumeister*



*Wir wünschen allen unseren Kunden
 ein gesegnetes Weihnachtsfest und
 ein gesundes, erfolgreiches Jahr 2017.*

**Elektro Service
 Fecner**

VERKAUF • SERVICE

ELEKTROWERKZEUGE • HAUSHALTGERÄTE • ELEKTROMOTOREN



Bahnhofstraße 13 • OT Gersdorf, 01920 Haselbachtal • Tel. 0 35 78/7 14 21
www.elektro-service-fechner.de

*Denn Wärme hat
 mit Vertrauen zu tun!*

Wir sind für Sie unterwegs.



Köckritz

Königsbrück | Schulplatz 1 | Tel. 31540 | www.koeckritz-brennstoffe.de